



KONICA MINOLTA

www.konicaminolta.hu

Színes multifunkciós berendezések

bizhub C220

bizhub C280

bizhub C360

OFFERING
THE SKILLS
TO WIN



bizhub C220/C280/C360

Innovatív triumvirátus

The essentials of imaging



Új fekete-fehér berendezések extra színes funkcióval

A bizhub C220/C280/C360 a Konica Minolta innovatív triumvirátusának tagjai, melyek tökéletes megoldást nyújtanak a mindennapos dokumentumkezelés során az irodák és munkacsoportok számára legyen szó pénzügyi, logisztikai vagy egyéb más olyan területekről, ahol a munkák nagy részét fekete-fehérben nyomtatják.

- ➔ Mint multifunkciós berendezések, másolásra, nyomtatásra, szkennelésre és faxolásra is egyaránt használhatók, rendkívül egyszerű kezelhetőséggel párosítva. Kompakt és stílusos kialakításuk révén a nem nagy helyet igénylő berendezések az iroda vonzó elemeként foglalnak helyet.
- ➔ A bizhub C220/C280/C360 készülékek teljes mértékben megfelelnek a legutóbbi Energy Star és a német Blue Angel normáinak, mely elsősorban csendes működésüknek és rendkívül alacsony energiafogyasztásuknak köszönhető.
- ➔ A multifunkciós készülékek komplett irodai szolgáltatást nyújtanak, a legújabb technológiákat alkalmazva, kiváló minőséget garantálnak fekete-fehérben és színesben egyaránt, mindamelllett, gazdaságosan üzemeltethetők!

➔ Funkciók



Innováció, gazdaságosság és egyszerűség

→ Továbbfejlesztett technológia

A Konica Minolta saját ARDS (Auto Refining Developing System) rendszerének köszönhetően, az új multifunkciós készülékek állandó jelleggel biztosítják a fekete–fehér stabil képminőséget. A technológiai újítás révén folyamatosan frissen tartható a developer, az új toner alkotóelemek bizonyos mennyiségű, fokozatos hozzáadásával. Ezáltal nemcsak a minőség garantált, hanem a kellékanyagok élettartama is növekszik. Mindez azt eredményezi, hogy a fekete–fehér dokumentumok előállításának költsége azonos lesz a fekete–fehér gépekével.

→ Felhasználóazonosítás és költségkontroll

A bizhub C220/C280/C360 átfogó felhasználói és hozzáférési tulajdonságainak köszönhetően, egyszerűen beállíthatók a színes oldalak tiltása vagy éppen a fekete–fehér oldalak másolásának és nyomtatásának korlátozása és szabályozása minden egyes felhasználóra nézve.

A felhasználói hozzáférések és funkció korlátozások szétosztása egy standard jelszavas azonosítással kezdődik, mely által érvénybe lépnek a korlátozások és hozzáférések az autentikált felhasználókra nézve. Maximum 1 000 felhasználóhely (költséghely) hozható létre kényelmesen az Active Directory támogatásával, melyhez specifikus korlátokat és jogokrendelhetők.

A fokozott kényelem érdekében az azonosítás történhet az opciós biometrikus (ujjérhálózat) vagy IC kártya azonosítása révén. A költséghelyek figyelése révén minden egyes felhasználóra vagy részlegre kimutathatók a havi dokumentum előállítás költségek.

E funkció által részletes információk nyerhetők a berendezések használatáról, mellyel fokozatosan nyomon követhető és kontroll alatt tarthatók a költségek.






→ Rendkívül egyszerű kezelhetőség:

A bizhub C220/C280/C360 multifunkciós készülékekkel egyszerűen és kényelmesen végezhetőek a mindennapi dokumentum előállítási folyamatok. A felhasználóbarát színes érintőképernyős kijelző nemcsak dönthető, hanem forgatható is. A nyomtatási előnézet funkció és a miniatűrök által lehetőség van a nyomtatás előtti ellenőrzésre, ezzel is csökkentve a hibázási lehetőségeket. A kijelző logikus felépítésének, az animációs help funkciónak valamint az opciós billentyűzetnek köszönhetően egyszerűbbé és kényelmesebbé válik a berendezések kezelése.

Mindezen felül az egyszerű kezelhetőséget fokozza az egyedi nyomtatási kezelői felület kialakítása: a MyTab funkcióval egyénre szabható, valamint kiválaszthatóak a leggyakrabban használt funkciók egyetlen felületre.

→ Konfiguráció



bizhub c220 
bizhub c280 
bizhub c360 

Széleskörű funkcionalitás



→ Termelékenység

A bizhub C220/C280/C360 termelékeny berendezések. Mind-egyik készülék Emperon nyomtatásvezérlővel van felszerelve, 1 GHz processzorral (667 MHz a bizhub C220 esetén), 2 GB standard memóriával, 250 GB merevlemezzel, valamint támogatják a PDF 1.7 nyelvet, és a továbbfejlesztett PostScript nyomtatási nyelv révén kiváló minőségű nyomatok készíthetők. Szintén az Emperon nyomtatásvezérlőnek tulajdonítható, hogy a berendezések hálózati integrációja problémamentesen és egyszerűen történik, ezáltal lehetővé téve számos felhasználónak a gyors nyomtatást.

Ezek az eszközök a másolási és nyomtatási funkciók és alkalmazások széles választékát kínálják annak érdekében, hogy könnyebbé tegyék mind a standard, mind a komplex dokumentumok nyomtatását, mint például a vízjel, az összemásolás vagy éppen az N-up alkalmazását. Duplex nyomtatás vagy másolás beállításával pedig tovább csökkenthetők a költségek a kevesebb papír felhasználása által. Auto Colour kiválasztásával elérhető a felesleges színes nyomtatások és másolások, ahol fekete-fehér teljesen elegendő. Ezekkel a kiemelkedő tulajdonságokkal mindhárom készülék ideális olyan irodai környezetben, ahol legfőképp még mindig a fekete-fehérben nyomtatnak, és a színes alkalmazás kisebb gyakorisággal fordul elő. Mindamellet az új berendezésekkel egyszerűen és gyorsan elvégezhetőek a nagyobb színes nyomtatási munkák.

→ Hatékony szkennelés és faxolás

Az új berendezések kiváló szkennelési tulajdonságokkal rendelkeznek, mellyel az információk megosztása nemcsak egyszerűvé de gyorsá (max. 70 kép/perc) is válik. A készülékekkel lehet email címre, FTP-re, SMB-re vagy éppen felhasználói fiókba is egyaránt szkennelni. A szkennelési formátumok között szerepel a PDF, kompakt PDF, XPS, kompakt XPS, valamint a TIFF és a JPG.

Továbbá flexibilis megoldásként hozható fel, az USB pendrive-ra történő direkt szkennelés, mellyel idő spórolható meg, nincs szükség arra, hogy a PC-hez visszamenjünk.

A felhasználói azonosítással kombinálva, elérhetővé válik, a scan to Me és a Scan to Home funkció, melyek biztosítják, hogy a szkennelt anyag kizárólag a saját email címre vagy a regisztrált PC mappába kerüljön a lehető leggyorsabb módon.



Opciók újdonságként hozható fel az új készülék OCR (karakterfelismerés) képessége, mellyel kereshető PDF-k készíthetők. Ezáltal lehetővé téve a felhasználónak a dokumentumok gyors és kényelmes megtalálását.

→ Kiemelkedő box tulajdonságok

A Konica Minolta egyedi felhasználó fiókaival lehetővé válik a dokumentumok és információk hatékony tárolása és kezelése a merevlemezen, ezáltal megkönnyítve a szkennelt, másolt, nyomtatott vagy faxolt anyagok megosztását, és a hozzáférést a dokumentumokhoz. Max. 1 000 felhasználói fiók hozható létre, melyekhez felhasználói jogok rendelhetők, ezáltal megkülönböztetve a publikus a csoportos és a személyes mappákat.

→ Teljeskörű védelem

A standard Konica Minolta biztonsági funkciókon felül, a bizhub C220/C280/C360 számos új megoldást kínálják, melyek mindannyian szerepet játszottak az ISO 15408 EAL előírásoknak történő megfelelésében. A kliens autentikációval, (az IEEE 802.1x) biztosított a biztonságos hálózathoz történő csatlakozás. A jogosulatlan másolások ellen több biztonsági alternatívát is kínálnak az új készülékek. A Copy Guard funkcióval készített nyomtatokról nem készíthető másolat, ha az MFP érzékeli a speciális védelmi mintát. A Password Copy funkció kiválasztásával pedig a nyomtat akkor másolható, ha a helyes jelszó beütésre kerül.

→ Proaktív távfelügyeleti rendszer

A CSRC távfelügyeleti rendszerünkkel biztosítjuk, hogy az eszközök mindig rendeltetésszerűen és megbízhatóan működjenek, ezáltal elérve a folyamatos rendelkezésre állást. A rendszer segítségével napi 24 órás készenlétnek köszönhetően, mindig pontos diagnózist kapunk a gép állapotáról. Az automatikus toner rendelésnek köszönhetően nem fordul elő, hogy berendezése üres tonerrel álljon, mivel a rendszernek köszönhetően előre értesülünk az aktuális állapotról. Mindezen felül a berendezés képes saját magának megrendelni az automatikus javítást és karbantartást. Bejelentés esetén egyedülálló mobiltechnikus rendszerünknek köszönhetően pedig a legközelebbi szakképzett technikusunk megy ki Önhez, így biztosíva a leghamarabb történő kiszállást, ezzel is csökkentve a leállási időt. Utoljára de nem utolsó sorban pedig nincs szüksége a számláló állás leolvasására sem, a rendszer megteszi Ön helyett. Összességében a CSRC-vel nemcsak a berendezések megbízhatósága növekszik, hanem biztosítjuk a nyomtatás folyamatosságát és mentesítjük az adminisztrációs feladatok alól.





Média rugalmasság és finiselési megoldások

➔ Rugalmas papírkezelés

A bizhub C220/C280/C360 kiváló média kezelési tulajdonságokkal rendelkezik. Max. A3+ és egyedi méretű papírokat képesek kezelni. A papírtálcából max. 256 g/m² súlyú médiák használhatók, míg a kézitálcára 271 g/m² súlyú papírok, valamint speciális médiák mint például a címkék és borítékok fogadására és kezelésére is alkalmas. A standard papírkapacitás 1 150 lap, amely max. 3 650 lapra bővíthető. A kézitálcába a fent említett papírokon kívül max. 1,2 m hosszúságú banner papírok is, melyek révén könnyebben átláthatóak a tervezési folyamatok, projekt ütemezési tervek és számítások vagy, például a szabadságok kezelésére is kiváló megoldást jelent a reklámcsík.

➔ Vonzó finiselési megoldások

Az új berendezések az irodai és ügyféligényeknek megfelelően egyénre szabhatóak, számos lehetőség áll rendelkezésre a finiselési műveletek elvégzésére, melyhez három finiselési eszközt kínál a Konica Minolta az új berendezésekhez: álló (floor-type) moduláris finisert, kompakt teljesen beépített finisert és munkaszeparátort.

A álló (floor-type) finiser kimeneti papírkapacitása 3 200 lap, és moduláris kialakításának köszönhetően számos befejezési művelet

elvégezhető. A többpozíciós tűzésen kívül lyukasztó egységgel felszerelhető a kimeneti eszközhöz. A kifizetékészítés, mint funkció lehetővé teszi gerinctűzött és hajtogatott broszúrák, prospektusok (max. 60 oldal) automatizálását és készítését.

Költségbarát finiselés alternatívát is ajánl a Konica Minolta az új berendezésekhez, mégpedig a kisebb, teljesen beépített tűzős finisert. Valamint elérhető a munkák elkülönítésére szolgáló munkaszeparátor is.



Környezetbarát készülékek

➔ Alacsony TEC értékek

A bizhub C220/C280/C360 az osztályán belül az egyik legjobb TEC értékekkel rendelkezik. A TEC érték megmutatja, hogy egy kiválasztott elektromos készülék egy hét alatt mennyi elektromos áramot fogyaszt átlagos irodai környezetet, használatot figyelembe véve.

Az új rendszerek energiatakarékos üzemmódba gyorsabban térnek át valamint kevesebb energiát fogyasztanak alvó módban, mint az előző modellek. Ezen tulajdonságok révén nemcsak környezetbarátnak mondhatóak ezek a berendezések, hanem segítséget nyújtanak az üzemeltetési költségek csökkentésében. Mindegyik modell megfelelt az Energy Star és a német Blue Angel előírásainak.

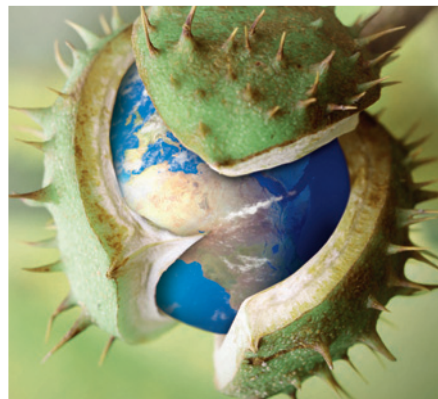
➔ Környezetbarát Simitri[®] HD toner

Az alacsony energiafogyasztás nagy részben a Konica Minolta egyedülálló fixálási technológiájának köszönhető. A Simitri[®] HD polimerizált toner alacsony hőmérsékleten is megolvad, amely minimalizálja a felmelegedési periódust miközben az energiafelhasználás hatékonysága maximalizálódik. Ugyanakkor a Simitri[®] HD toner polimerizálási folyamata kisebb hatással van a környezetre mint a hagyományos tonerek előállítása. Az apró és egyenletes méretű, viasztartalmú részecskékkel a Simitri[®] HD polimerizált tonerrel kiváló minőségű nyomatok érhetők el: borotvaéles vonalak, kristálytisza betűk, élénk színek, nyomtatás illetve színtartósság. Mindez környezetbarát módon.

➔ Extra csendes működés

A bizhub C220/C280/C360 csendes működésének köszönhetően a munkavégzés egyaránt kényelmes a gépek közelében. Számos gépeken elvégzett technikai fejlesztés, mely arra irányult, hogy megszüntesse vagy csökkentse a kellemetlen zajokat, nagymértékben lecsökkentette a működéssel járó zajokat és optimalizálta a rendszerek teljes zajkibocsátását.

Mindez azt eredményezi, hogy az új berendezések a kategória legcsendesebb berendezései közé tartoznak.



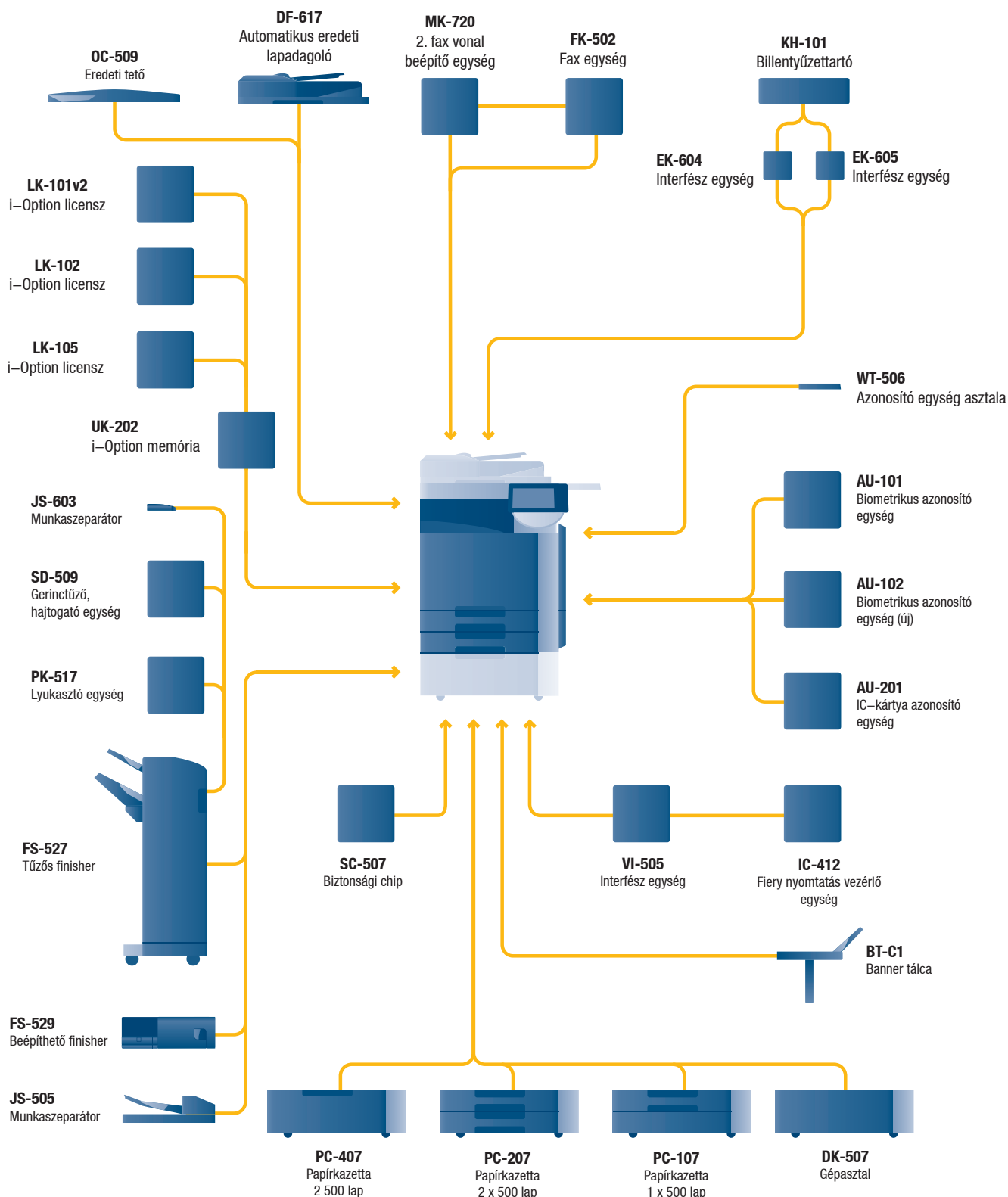
➔ Környezetbarát dizájn

Az ISO 14001 környezetvédelmi előírásoknak történő megfeleléssel a Konica Minolta támogatja a környezetbarát termékek fejlesztésére irányuló folyamatokat, mint például az újra feldolgozható anyagok használatát bárhol, ahol lehetséges, valamint a kellékanyagok kialakítását, amely lehetővé teszi a komponensekre történő gyors és egyszerű szétválasztását a könnyű feldolgozhatósághoz. A bizhub C220/C280/C360 esetében új festékezőket alkalmazunk, azért, hogy a feldolgozása egyszerűbb és kényelmesebb legyen.

A zéró hulladék kibocsátás koncepciót követve, a Konica Minolta folyamatosan törekszik arra, hogy minimalizálja termékeinek környezetre gyakorolt hatását, hatékony környezetvédelmi megoldásaival a teljes termék életciklus folyamán. Ilyen például, az újra felhasználható vagy feldolgozható csomagolóanyagok, melyek minimalizálják a hulladékok keletkezését minden egyes termék után. Kisebb csomagoló anyagok előállításával tovább csökkenthetők a szállítási és raktározási költségek is.

Sokoldalú kiegészítők, testreszabott megoldások

➔ Kiegészítők



Sokoldalú kiegészítők – leírások

bizhub C220/C280/C360

22/28/36 lap/perc másolási, nyomtatási sebesség. Standard Emperon™ nyomtatásvezérlő, PCL6c, PostScript 3, PDF 1.7 és XPS támogatás. Papírkapacitás 500+500 lap és 150 lapos kézitálca. Papírméret A6–A3+, 1,2 m banner-papír és 64–271 g/m² súlyú papír. 2 GB memória, 250 GB merevlemez és standard 1 GB Ethernet.

DF-617 Automatikus eredeti lapadagoló	Automatikus lapadagolás max. 100 lapig
OC-509 Eredeti tető	Tető az automatikus eredeti lapadagoló helyett
FS-527 Tűzős finisher	50 lap tűzése, kimeneti kapacitás max. 3 200 lap
PK-517 Lyukasztó egység	4 pontos lyukasztás
JS-603 Munkaszeparátor	Faxok, nyomatok, másolatok szétválogatása FS–527–hez
SD-509 Gerinctűző, hajtogató egység	Kisfüzet készítéshez
FS-529 Beépíthető finisher	50 lap tűzése, kimeneti kapacitás max. 300 lap
JS-505 Munkaszeparátor	Faxok, nyomatok, másolatok szétválogatása
PC-107 1 x Papírkazetta	A5–A3, 1 x 500 lap, 64–256 g/m ²
PC-207 2 x Papírkazetta	A5–A3, 2 x 500 lap, 64–256 g/m ²
PC-407 Nagykapacitású papírkazetta	A4, 2 500 lap, 64–256 g/m ²
DK-507 Gépszal	Papírtároláshoz stb.
BT-C1 Banner tálca	Többoldalas banner nyomtatáshoz
VI-505 Interfész egység	Fiery nyomtatásvezérlő és interfész kártya

IC-412 Fiery nyomtatás vezérlő egység	Professzionális színes nyomtatásvezérlő (bizhub C280/C360)
AU-101 Biometrikus azonosító egység	Ujj érhálózat azonosító rendszer
AU-102 Biometrikus azonosító egység	Ujj érhálózat azonosító rendszer (új)
AU-201 IC kártya azonosító egység	IC kártyával történő azonosítás
KH-101 Billentyűzetartó	Billentyűzetartó
EK-604 Interfész egység	USB csatlakozáshoz
EK-605 Interfész egység	USB és Bluetooth csatlakozáshoz
MK-720 2. faxvonal beépítő egység	Interfész egység a FK–502 faxegységhez
FK-502 Faxegység	Super G3 fax
WT-506 Munkaszal	Azonosító egység elhelyezéséhez
LK-101v2 i-Option licenz	Webböngésző
LK-102 i-Option licenz	PDF enhancement
LK-105 i-Option licenz	Kereshető PDF
UK-203 i-Option memória	Memóriabővítés az I-Option-hoz
SC-507 Biztonsági chip	Copy Guard és jelszavas védelem

→ Finishelési opciók



sarak tűzés



2 pontos tűzés



4 pontos lyukasztás



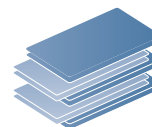
duplex



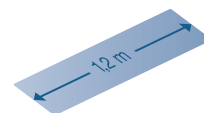
mixplex/mixmedia



kisfüzet készítés



offset szortírozás



banner nyomtatás



➔ Másolási tulajdonságok

Másolási eljárás:	Elektrosztatikus lézer másoló, indirekt képátíró szalagos tandem technológia
Festékező:	Simitri HD [®] polimerizált festék
Másolási sebesség A4: (egyszínű/színes)	max. 22/22 lap/perc (bizhub C220) max. 28/28 lap/perc (bizhub C280) max. 36/36 lap/perc (bizhub C360)
Másolási sebesség A3: (egyszínű/színes)	max. 12/12 lap/perc (bizhub C220) max. 17/17 lap/perc (bizhub C280) max. 17/17 lap/perc (bizhub C360)
Első másolat: (egyszínű/színes)	7,5 mp / 11,0 mp (bizhub C220) 5,8 mp / 7,7 mp (bizhub C280) 5,8 mp / 7,7 mp (bizhub C360)
Felfűtési idő:	kevesebb, mint 45 mp*
Másolási felbontás:	600 x 600 dpi
Féltónus:	256 árnyalat
Másolatszám:	1–9 999 megszakítási lehetőséggel
Eredeti formátum:	A5–A3
Kicsinyítési-nagyítási arány:	25–400% (akár 0,1%–os lépésekben is), Autozoom
Másolási funkciók:	kisfüzet, fedlap és lapbeszúrás, próba másolat, nyomatási teszt beállítás, digitál art, munka visszahívás, munka memória, posztermód, összemásolás, bélyegzés, másolatvédelem, személyi azonosító kártya másolás

➔ Nyomatási tulajdonságok

Nyomatási felbontás:	1 800 x 600 dpi
Processzor:	Power PC MC8533@ 1GHz, (C2380/C360) Power PC MC8533@ 667 MHz, (C220) 32 BIT
Emuláció:	PCL 6c (PCL5c + XL 3.0), PostScript 3
Meghajtók:	Windows 2000/XP/XP64 Windows Vista 32/64 Windows Vista DPWS Support Server 2000/2003/2003x64/2008/2008x64 Machintosh 9.x/10.x, Unix, Linux, Citrix
Nyomatási funkciók:	direkt PCL nyomatás, PS, TIFF, XPS, PDF és titkosított PDF fájlokból Mixmedia és Mixplex Munka program „Easy Set” Összemásolás, vízjel, másolatvédelem

➔ Szkennelési tulajdonságok

Szkennelési sebesség:	Színes/Egyszínű: max. 70 lap/perc (300 dpi) Színes/Egyszínű: max. 40 lap/perc (600 dpi)
Szkennelési felbontás:	Max. 600 x 600 dpi
Szkennelési módok:	Hálózati TWAIN szkennelés, e-mail címre szkennelés, (Scan to Me), FTP szkennelés, SMB szkennelés, (Scan to Home) Box-ba szkennelés, WebDAV szkennelés, DPWS szkennelés, USB szkennelés
Fájl formátumok:	JPEG, TIFF, XPS, PDF, Kompakt PDF, titkosított PDF, Kompakt XPS
Szkennelési címjegyzék:	2 100 (egyedüli + csoportos), LDAP szerver támogatás
Szkennelési funkciók:	Jegyzet (szöveg/idő/dátum) PDF-ben max. 400 munkaprogram

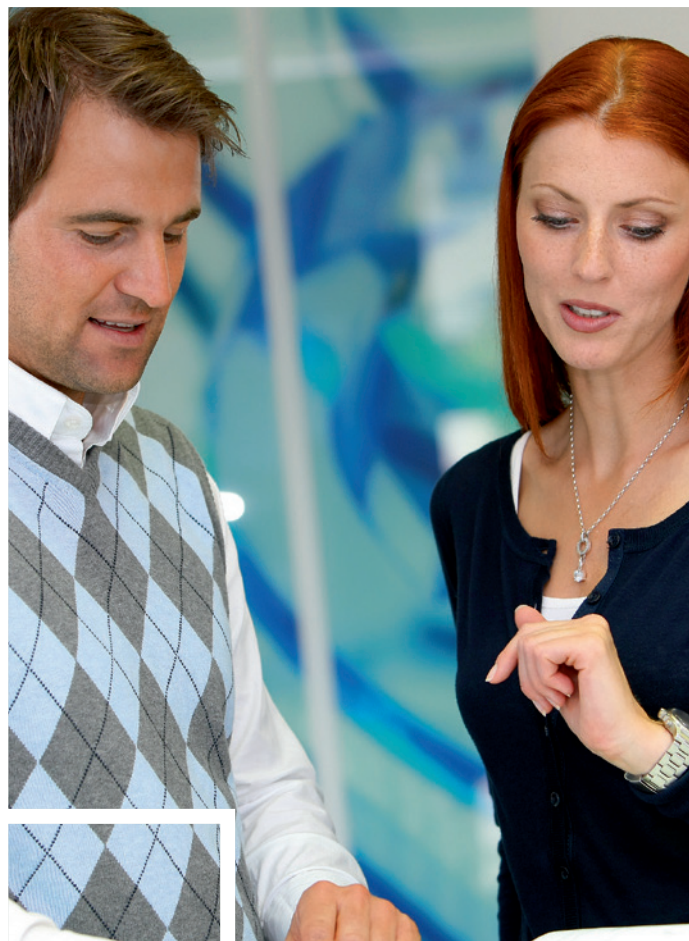
➔ Faxolási tulajdonságok (opció)

Fax. Standard:	Super G3
Fax átviteli mód:	Analóg, i-Fax, színes i-Fax (RFC3949-C), IP-fax, SIP-fax
Fax felbontás:	Max. 600 x 600 dpi (ultra finom)
Kódolás:	MH, MR, MMR, JBIG
Modem sebesség:	Max. 33,6 kbps
Fax címelek:	2 100 (egyedüli + csoportos)
Fax funkciók:	Polling Időzített Pc-Fax Bizalmas box-ba vétel, vétél e-mail-be, FTP, SMB, max. 400 munkaprogram

➔ Rendszer adatok

Rendszermemória:	2 048 MB
Merevlemez:	250 GB
Interfész:	10/100/1000 Base-T Ethernet USB 2.0
Hálózati protokoll:	TCP/IP (IPv4/IPv6) IPX/SPX NetBEUI AppleTalk (EtherTalk) SMB LPD IPP SNMP HTTP

Opció automatikus eredeti lapadagoló:	Max. 100 lap, A6–A3, 35–210 g/m ²
Papírméret:	A6–A3+, Reklámcsík max. 1 200 x 297 mm
Papírsúly:	64–271 g/m ²
Papirkapacitás:	1 150 lap Max. 3 650 lap
Kézítálca:	150 lap A6–A3+ 64–271 g/m ²
Papirkimenet:	Max.: 250 lap (finisher nélkül) Max. 3 200 lap (finiserrel)
Duplex egység:	A5–A3 kifutó 60–256 g/m ²
Laprendezési módok (opciók):	offset, csoportosítás, eltolásos rendezés, tűzés, lyukasztás, közép hajtás, kiskönyv készítés
Havi terhelhetőség:	Ajánlott / Max.: 25 000 / 35 000 (bizhub C220) Ajánlott / Max.: 30 000 / 45 000 (bizhub C280) Ajánlott / Max.: 40 000 / 60 000 (bizhub C360)
Teljesítményigény:	220–240 V /50/60Hz Max.: 1,5 kW
Méreték:	643 x 842 x 770 mm
Tömeg:	kb. 98 kg
➔ Rendszer jellemzők	
Biztonsági tanúsítvány:	ISO 15408 EAL3
Költségfigyelés:	1.000 felhasználói költséghely Active Directory támogatás (felhasználó név + jelszó) Felhasználói hozzáférés meghatározás Biometrikus hitelesítés (ujj érhálózat) (opciók) IC kártyaolvasó (opciók)
Szoftvercsomag:	PageScope NetCare Device Manager PageScope Data Administrator PageScope Box Operator PageScope Direct Print Print Status Notifier Log Management Utility Driver Packaging Utility





KONICA MINOLTA

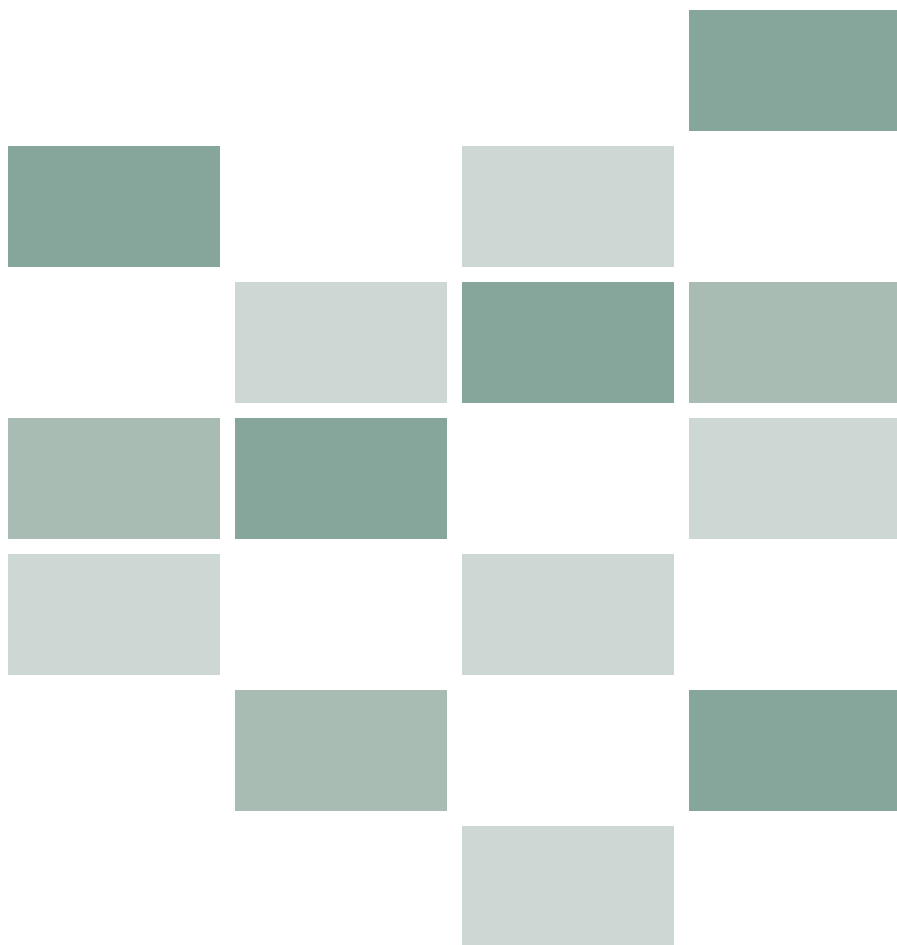
Simitri HD
High Definition Polymerised Toner



CITRIX



SAP® Printer Vendor Solution



Az optimális teljesítmény és termelékenység elérése érdekében javasoljuk, hogy csak eredeti Konica Minolta kellekeket, alkatrészeket és papírt használjon. A Konica Minolta a jelen tájékoztatóban szereplő információkat előzetes értesítés nélkül megváltoztathatja. A Konica Minolta szerkesztési vagy nyomdai hibáért nem felel. Minden márkanev a jogos tulajdonosához tartozik.

A kiadvány a Konica Minolta tulajdonát képezi. Bármilyen változtatásához a Konica Minolta engedélye szükséges.

Az Ön Konica Minolta Üzleti Megoldások partnere

Konica Minolta Magyarország Kft.
1117 Budapest, Galvani u. 4.
Tel.: 06-40-200-423
E-mail: info@konicaminolta.hu

GRAPHAX.HU KFT
06-40-44-COPY
ertekeletes@graphax.hu
www.graphax.hu